



TRAFIMET GROUP SPA A SOCIO UNICO

Revizija br. 2
Datum revizije 31/10/2022

DECAPINOX GEL

Tiskano datuma 28/06/2024
Stranica br. 1/17
Zamijenjena revizija:1 (Datum revizije:
03/01/2021)

Sigurnosno-Tehnički List

Prema Prilogu II REACH - Uredbi (EZ) 2020/878

ODJELJAK 1. Identifikacija tvari/smjese i podaci o tvrtki/poduzeću

1.1. Identifikacijska oznaka proizvoda

Naziv proizvoda
Kemijski naziv i sinonim
UFI :DECAPINOX GEL
UTI000361
7500-Y07R-700J-YCTP

1.2. Relevantne identificirane uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju

Namjena **Gel za dekapiranje nehrđajućeg čelika.**

Utvrđena korišćenja	Industrijski	Profesionalni	Potrošački
Površinska obrada metala	✓	✓	-

Nepreporučena korišćenja

Relevantne upotrebe navedene su gore. Druge namjene se ne preporučuju.

1.3. Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list

Naziv **TRAFIMET GROUP SPA A SOCIO UNICO**
Adresa **via del Lavoro, 8**
Mjesto i Država **36020 Castegnero (VI)**
ITALIA
tel. **+39 0444 739900**
fax. **+39 0444 739999**Adresa e-pošte nadležne osobe,
odgovorne za sigurnosno-tehnički list **msds@trafimet.com**

1.4. Broj telefona za izvanredna stanja

Za hitne informacije obratiti se na **Centar za kontrolu otrovanja: 01 2348 342**

ODJELJAK 2. Identifikacija opasnosti

2.1. Razvrstavanje tvari ili smjese

Proizvod je klasificiran kao opasan temeljem odredbi navedenih u Uredbi (EZ) br. 1272/2008 (CLP) i naknadnim izmjenama i dopunama). Stoga proizvod zahtjeva sigurnosno-tehnički u skladu s odredbama Uredbe (EU) br. 2020/878.

Dodatne informacije koje se odnose na rizike po zdravlje i/ili okoliš navedene su u odjeljku 11 i 12 ovog sigurnosno -tehničkog lista.

Klasifikacija opasnosti i oznaka upozorenja:

Tvari i smjese nagrizajuće za metale, 1 kategorija	H290	Može nagrizati metale.
Akutna toksičnost, 2 kategorija	H310	Smrtonosno u dodiru s kožom.
Akutna toksičnost, 3 kategorija	H301	Otrovno ako se proguta.
Akutna toksičnost, 3 kategorija	H331	Otrovno ako se udiše.
Nagrizajuće za kožu, 1A kategorija	H314	Uzrokuje teške opekline kože i ozljede oka.
Teška ozljeda oka, 1 kategorija	H318	Uzrokuje teške ozljede oka.

2.2. Elementi označivanja

DECAPINOX GEL

Označavanje opasnosti temeljem Uredbe (EZ) br. 1272/2008 (CLP) i naknadnih izmjena i dopuna.

Piktogrami opasnosti:



Oznaka opasnosti: Opasnost

Oznake upozorenja:

H290 Može nagrizzati metale.

H310 Smrtonosno u dodiru s kožom.

H301+H331 Otrovno ako se proguta ili ako se udiše.

H314 Uzrokuje teške opekline kože i ozljede oka.

EUH071 Nagrizajuće za dišni sustav.

Oznake obavijesti:

P260 Ne udisati [prašinu / dim / plin / maglu / pare / aerosol].

P280 Nositi zaštitne rukavice / odjeću i zaštitu za oči / lice.

P301+P330+P331 AKO SE PROGUTA: isprati usta. NE izazivati povraćanje.

P303+P361+P353 U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM (ili kosom): odmah skinuti svu zagađenu odjeću. Isprati kožu vodom [ili tuširanjem].

P305+P351+P338 U SLUČAJU DODIRA S OČIMA: oprezno ispirati vodom nekoliko minuta. Ukloniti kontaktne leće ako ih nosite i ako se one lako uklanjaju. Nastaviti ispirati.

P310 Odmah nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA / liječnika / . . .

P405 Skladištiti pod ključem.

Sadržava: DUŠIČNA KISELINA
vodikov fluorid
AMONIJEV BIFLUORID

2.3. Ostale opasnosti

Prema dostupnim podacima proizvod ne sadrži PBT tvari ili vPvB tvari u postotku $\geq 0,1\%$.

Proizvod ne sadrži tvari s endokrinim remetičkim svojstvima u koncentraciji $\geq 0,1\%$.

ODJELJAK 3. Sastav/informacije o sastojcima

3.1. Tvari

Informacija nije važna

3.2. Smjese

Sadrži:

Identificiranje	x = Konc. %	Klasifikacija (EZ) 1272/2008 (CLP)
DUŠIČNA KISELINA		
INDEX 007-004-00-1	13,75 ≤ x < 20	Ox. Liq. 2 H272, Acute Tox. 3 H331, Skin Corr. 1A H314, Eye Dam. 1 H318, EUH071, Oznaka klasifikacije prema Prilogu VI CLP uredbe: B Ox. Liq. 2 H272: ≥ 99%, Ox. Liq. 3 H272: ≥ 65%, Skin Corr. 1A H314: ≥ 20%, Skin Corr. 1B H314: ≥ 5% LC50 Inhalacija isparenja: >2,65 mg/l/4h
EZ 231-714-2		
CAS 7697-37-2		
REACH reg. 01-2119487297-23		
vodikov fluorid		
INDEX 009-003-00-1	5 ≤ x < 9,5	Acute Tox. 1 H310, Acute Tox. 2 H300, Acute Tox. 2 H330, Skin Corr. 1A H314, Eye Dam. 1 H318, Oznaka klasifikacije prema Prilogu VI CLP uredbe: B Skin Corr. 1A H314: ≥ 7%, Skin Corr. 1B H314: ≥ 1%, Eye Dam. 1 H318: ≥ 1%, Eye Irrit. 2 H319: ≥ 0,1% PAT Oralno: 5,001 mg/kg, PAT Kožno: 5 mg/kg, PAT Inhalacija isparenja: 0,501 mg/l, PAT inhalacija magla/prašina: 0,051 mg/l
EZ 231-634-8		
CAS 7664-39-3		
REACH reg. 01-2119458860-33		
AMONIJEV BIFLUORID		
INDEX 009-009-00-4	1 ≤ x < 5	Acute Tox. 3 H301, Skin Corr. 1B H314, Eye Dam. 1 H318 Skin Corr. 1B H314: ≥ 1%, Skin Irrit. 2 H315: ≥ 0,1%, Eye Dam. 1 H318: ≥ 1%, Eye Irrit. 2 H319: ≥ 0,1% LD50 Oralno: 130 mg/kg
EZ 215-676-4		
CAS 1341-49-7		
REACH reg. 01-2119489180-38		

Puni tekst H oznaka naveden je u Odjeljku 16 lista.

ODJELJAK 4. Mjere prve pomoći

4.1. Opis mjera prve pomoći

OPĆE INFORMACIJE
Odmah se obratite liječniku.
AKO SE UDIŠE:
Ako imate poteškoća s disanjem, možda će biti potrebno dati kisik. Unesrećenog prevesti na svjež zrak i odmarati u položaju koji olakšava disanje.
AKO SE PROGUTA:
Temeljito isprati usta vodom. Ne izazivati povraćanje. Oživljavanje usta na usta od strane osoblja prve pomoći može biti opasno.
N U SLUČAJU DODIRA S KOŽOM (ili kosom):
Odmah skinite kontaminiranu odjeću i operite kožu sapunom i vodom. Isprati vodom. Operite kontaminiranu odjeću prije ponovnog nošenja. Nakon kontakta s vrućim proizvodom, odmah uronite zahvaćeno područje u hladnu vodu ili isperite zahvaćeno područje velikom količinom hladne vode kako biste raspršili toplinu i pokrijte čistom gazom ili pamučnom tkaninom. U slučaju lijepljenja ljepljivom, nemojte silom odvajati kožu. Temeljito operite kožu sapunom i vodom.
U SLUČAJU DODIRA S OČIMA:
Uklonite sve kontaktne leće ako je to lako učiniti. Nastavite s ispiranjem toplom vodom najmanje 15 minuta i odmah se posavjetujte s oftalmologom.

4.2. Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni

TRAFIMET GROUP SPA A SOCIO UNICO	Revizija br. 2
	Datum revizije 31/10/2022
DECAPINOX GEL	Tiskano datuma 28/06/2024
	Stranica br. 4/17
Zamijenjena revizija:1 (Datum revizije: 03/01/2021)	

Smrtonosno u dodiru s kožom. Otrovno ako se proguta ili udiše. Uzrokuje ozbiljne opekline kože i ozbiljne ozljede oka. Korozi vno za respiratorni trakt.

4.3. Navod o slučaju potrebe za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom

U slučaju nezgode ili lošeg osjećanja, odmah se posavjetujte s liječnikom i pokažite ovaj sigurnosni list.

ODJELJAK 5. Mjere za suzbijanje požara

5.1. Sredstva za gašenje

PRIKLADNA SREDSTVA ZA GAŠENJE
Sredstva za gašenje trebaju biti tradicionalna: ugljikov dioksid, pjena, prah i vođeni sprej.
SREDSTVA KOJA NISU PRIKLADNA ZA GAŠENJE
Ništa osobito.

5.2. Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese

OPASNOSTI UZROKOVANE IZLOŽENOŠĆU U SLUČAJU POŽARA
Nemojte udisati proizvode izgaranja.

5.3. Savjeti za gasitelje požara

OPĆE INFORMACIJE
Spremnike rashladite vodenim mlazom kako bi se spriječilo raspadanje proizvoda i stvaranje tvari koje su potencijalno opasne po zdravlje. Uvijek nosite kompletnu protupožarnu opremu. Prikupite vodu kojom se gasio požar kako ne bi otekla u kanalizaciju. Kontaminiranu vodu koja je upotrijebljena za gašenje i ostatke poslije požara odložite u skladu s važećim propisima.
SPECIJALNA ZAŠTITNA OPREMA ZA VATROGASCE
Uobičajena vatrogasna odjeća, npr. vatrogasni komplet (HRN EN 469), rukavice (HRN EN 659) i čizme (HO specifikacija A29 i A30) u kombinaciji sa samostalnim uređajem za disanje otvorenog kruga s komprimiranim zrakom pozitivnog tlaka (HRN EN 137).

ODJELJAK 6. Mjere kod slučajnog ispuštanja

6.1. Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja

Zaustavite curenje ako ne postoji opasnost.
Nosite odgovarajuću zaštitnu opremu (uključujući opremu za osobnu zaštitu iz odjeljka 8 sigurnosno-tehničkog lista) kako bi se spriječila kontaminacija kože, očiju i osobne odjeće. Ove se naznake odnose kako na proizvodno osoblje, tako i na one koji su uključeni u hitne postupke.

6.2. Mjere zaštite okoliša

Proizvod ne smije prodrijeti u kanalizaciju ili doći u dodir s površinskim ili podzemnim vodama.

6.3. Metode i materijal za sprečavanje širenja i čišćenje

Prikupite proizvod koji je iscurio u odgovarajući spremnik. Procijenite kompatibilnost spremnika koji će se upotrijebiti provjerom odjeljka 10. Upiti ostatak inertnim upijajućim materijalom.
Vodite računa da dobro prozračite mjesto na kojem je došlo do curenja. Kontaminirani materijal treba odložiti u skladu s odredbama navedenima u točki 13.

6.4. Uputa na druge odjeljke

Informacije koje se odnose na osobnu zaštitu i odlaganje navedene su u odjeljcima 8 i 13.

TRAFIMET GROUP SPA A SOCIO UNICO	Revizija br. 2
DECAPINOX GEL	Datum revizije 31/10/2022
	Tiskano datuma 28/06/2024
	Stranica br. 5/17
	Zamijenjena revizija:1 (Datum revizije: 03/01/2021)

ODJELJAK 7. Rukovanje i skladištenje

7.1. Mjere opreza za sigurno rukovanje

Vodite računa da postoji odgovarajući sustav uzemljenja za opremu i osoblje. Izbjegavajte kontakt s očima i s kožom. Nemojte udisati prah, isparenja ili magle. Tijekom upotrebe nemojte jesti, piti niti pušiti. Operite ruke nakon upotrebe. Izbjegavajte curenje proizvoda u okoliš .

7.2. Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti

Pohranite samo u izvornim spremnicima. Pohranite na prozračnom i suhom mjestu, daleko od izvora zapaljenja. Držite spremnike dobro zatvorenima. Držite proizvod u jasno označenim spremnicima. Izbjegavajte pregrijavanje. Izbjegavajte snažne udarce. Držite spremnike podalje od bilo kakvih nekompatibilnih materijala. Detalje potražite u odjeljku 10.

Klasa skladištenja TRGS 510 (Njemačka):
6.1B

7.3. Posebna krajnja uporaba ili uporabe

Primjene su navedene u odjeljku. 1.2. Nisu predviđene druge posebne namjene.

ODJELJAK 8. Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita

8.1. Nadzorni parametri

Regulativne reference:

DEU	Deutschland	Technischen Regeln für Gefahrstoffe (TRGS 900) - Liste der Arbeitsplatzgrenzwerte und Kurzzeitwerte. MAK- und BAT-Werte-Liste 2020, Ständige Senatskommission zur Prüfung gesundheitsschädlicher Arbeitsstoffe, Mitteilung 56
DNK	Danmark	Bekendtgørelse om grænseværdier for stoffer og materialer - BEK nr 1458 af 13/12/2019
ESP	España	Límites de exposición profesional para agentes químicos en España 2021
FRA	France	Valeurs limites d'exposition professionnelle aux agents chimiques en France. ED 984 - INRS
ITA	Italia	Decreto Legislativo 9 Aprile 2008, n.81
NOR	Norge	Forskrift om endring i forskrift om tiltaksverdier og grenseverdier for fysiske og kjemiske faktorer i arbeidsmiljøet samt smitterisikogrupper for biologiske faktorer (forskrift om tiltaks- og grenseverdier), 21. august 2018 nr. 1255
PRT	Portugal	Decreto-Lei n.º 1/2021 de 6 de janeiro, valores-limite de exposição profissional indicativos para os agentes químicos. Decreto-Lei n.º 35/2020 de 13 de julho, proteção dos trabalhadores contra os riscos ligados à exposição durante o trabalho a agentes cancerígenos ou mutagénicos
POL	Polska	Rozporządzenie ministra rozwoju, pracy i technologii z dnia 18 lutego 2021 r. Zmieniające rozporządzenie w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy
SWE	Sverige	Hygieniska gränsvärden, Arbetsmiljöverkets föreskrifter och allmänna råd om hygieniska gränsvärden (AFS 2018:1)
GBR	United Kingdom	EH40/2005 Workplace exposure limits (Fourth Edition 2020)
EU	OEL EU	Direktiva (EU) 2022/431; Direktiva (EU) 2019/1831; Direktiva (EU) 2019/130; Direktiva (EU) 2019/983; Direktiva (EU) 2017/2398; Direktiva (EU) 2017/164; Direktiva 2009/161/EU; Direktiva 2006/15/EZ; Direktiva 2004/37/EZ; Direktiva 2000/39/EZ; Direktiva 98/24/EZ; Direktiva 91/322/EEZ.
	TLV-ACGIH	ACGIH 2022

DUŠIČNA KISELINA

Granična vrijednost praga

Vrsta	Država	TWA/8h	STEL/15min	Opaske / Zapažanja	
		mg/m3	ppm	mg/m3	ppm
AGW	DEU			2,6	1
TLV	DNK	2,6	1		E
VLA	ESP			2,6	1

TRAFIMET GROUP SPA A SOCIO UNICO					Revizija br. 2				
DECAPINOX GEL					Datum revizije 31/10/2022				
					Tiskano datuma 28/06/2024				
					Stranica br. 6/17				
					Zamijenjena revizija:1 (Datum revizije: 03/01/2021)				
VLEP	FRA			2,6		1			
VLEP	ITA			2,6		1			
TLV	NOR	5		2					
VLE	PRT			2,6		1			
NDS/NDSch	POL	1,4		2,6					
NGV/KGV	SWE	1,3		0,5	2,6		1		
WEL	GBR			2,6		1			
OEL	EU			2,6		1			
TLV-ACGIH		5,2		2	10,3		4		
Predviđena koncentracija bez učinka na okoliš - PNEC									
Uobičajena vrijednost za slatkoj vodu				NPI					
Uobičajena vrijednost za morsku vodu				NPI					
Uobičajena vrijednost za sedimentaciju u slatkoj vodi				NPI					
Uobičajena vrijednost za sedimentaciju u morskoj vodi				NPI					
Uobičajena vrijednost za mikroorganizme STP				NPI					
Uobičajena vrijednost za kopneni odjeljak				NPI					
Uobičajena vrijednost za atmosferu				NPI					
Zdravlje - Izvedena razina bez učinka - DNEL/DMEL									
		Učinci na potrošače				Učinci na radnike			
Način izloženosti		Akutni lokalni	Akutni sistemski	Kronični lokalni	Kronični sistemski	Akutni lokalni	Akutni sistemski	Kronični lokalni	Kronični sistemski
Oralni					NEA				
Udisanje		1,3 mg/m3	NEA	1,3 mg/m3	NEA	2,6 mg/m3	NEA	2,6 mg/m3	NEA
Kožni			NEA		NEA				NEA
vodikov fluorid									
Granična vrijednost praga									
Vrsta	Država	TWA/8h		STEL/15min		Opaske / Zapažanja			
		mg/m3		ppm	mg/m3	ppm			
AGW	DEU	0,83		1	1,66	2		F	
VLA	ESP	1,5		1,8	2,5	3		F	
VLEP	FRA	1,5		1,8	2,5	3		F	
VLEP	ITA	1,5		1,8	2,5	3		F	
WEL	GBR	1,5		1,8	2,5	3		F	
OEL	EU	1,5		1,8	2,5	3		as F	
Predviđena koncentracija bez učinka na okoliš - PNEC									
Uobičajena vrijednost za slatkoj vodu				0,9		mg/l			
Uobičajena vrijednost za morsku vodu				0,9		mg/l			
Uobičajena vrijednost za mikroorganizme STP				51		mg/l			
Uobičajena vrijednost za kopneni odjeljak				11		mg/kg			
Zdravlje - Izvedena razina bez učinka - DNEL/DMEL									
		Učinci na potrošače				Učinci na radnike			
Način izloženosti		Akutni lokalni	Akutni sistemski	Kronični lokalni	Kronični sistemski	Akutni lokalni	Akutni sistemski	Kronični lokalni	Kronični sistemski
Oralni			0,01 mg/kg bw/d		0,01 mg/kg bw/d				
Udisanje		1,25 mg/m3	0,03 mg/m3	0,2 mg/m3	0,03 mg/m3	2,5 mg/m3	2,5 mg/m3	0,0015	1,5 mg/m3

							mg/m3	
Kožni	VND	VND	VND	VND	VND	VND	VND	VND
AMONIJEV BIFLUORID								
Granična vrijednost praga								
Vrsta	Država	TWA/8h	STEL/15min		Opaske / Zapažanja			
		mg/m3	ppm	mg/m3	ppm			
MAK	DEU	1		4		INHAL	Als F	
MAK	DEU	1		4		KOŽA	Als F	
TLV	DNK	2,5					Som F, E	
VLA	ESP	2,5					Como F	
VLEP	FRA	2,5						
VLEP	ITA	2,5					come F	
TLV	NOR	0,5					Som F	
VLE	PRT	2,5					Como F	
NDS/NDSch	POL	2					Na F	
NGV/KGV	SWE	2					Som F	
WEL	GBR	2,5					As F	
OEL	EU	2,5						
TLV-ACGIH		2,5						
Predviđena koncentracija bez učinka na okoliš - PNEC								
Uobičajena vrijednost za slatkoj vodu				1,3		mg/l		
Uobičajena vrijednost za mikroorganizme STP				76		mg/l		
Uobičajena vrijednost za kopneni odjeljak				22		mg/kg		
Zdravlje - Izvedena razina bez učinka - DNEL/DMEL								
	Učinci na potrošače					Učinci na radnike		
Način izloženosti	Akutni lokalni	Akutni sistemski	Kronični lokalni	Kronični sistemski	Akutni lokalni	Akutni sistemski	Kronični lokalni	Kronični sistemski
Oralni	VND	0,015 mg/kg bw/d	0,015	0,015 mg/kg bw/d				
Udisanje			VND	0,045 mg/m3	3,8 mg/m3			2,3 mg/m3
Kožni					VND		VND	0,045

Legenda:

(C) = PLAFON ; INHAL = inhalabilna frakcija ; RESP = respirabilna frakcija ; THORA = torakalna frakcija.

VND = prepoznata opasnost, ali DNEL/PNEC nije naraspolaganju ; NEA = ne očekuje se izloženost ; NPI = nema prepoznatih opasnosti ; LOW = niska opasnost ; MED = srednja opasnost ; HIGH = visoka opasnost.

8.2. Nadzor nad izloženošću

Budući da provedba odgovarajućih tehničkih mjera treba uvijek imati prednost u odnosu na opremu za osobnu zaštitu, osigurajte dobro prozračivanje radnog mjesta s pomoću dobrog lokalnog usisavanja.
Kad birate osobnu zaštitnu opremu, potražiti savjet od svojeg dobavljača kemijskih proizvoda.
Oprema za osobnu zaštitu mora nositi CE oznaku kojom se potvrđuje njezina suglasnost s važećim normama.

TRAFIMET GROUP SPA A SOCIO UNICO	Revizija br. 2
	Datum revizije 31/10/2022
DECAPINOX GEL	Tiskano datuma 28/06/2024
	Stranica br. 8/17
	Zamijenjena revizija:1 (Datum revizije: 03/01/2021)

Osigurati tuš za izvanredne slučajeve s kadicom za lice i oči.

ZAŠTITA ZA RUKE

- Prema zakonskom dekretu 475/92 - UNI standardima.
Zaštita gornjih udova. Rukavice u:
- Teflon (debljina 0,5 mm, vrijeme propusnosti > 71 sat)
 - Guma (debljina 0,5 mm, vrijeme propusnosti > 6 sati)
 - Neopren (debljina 0,4 mm, vrijeme propusnosti > 6 sati)
 - Nitril (0,6 mm debljine, vrijeme propusnosti > 6 sati)
 - Nitril + PVC (debljina 0,2 mm, vrijeme propusnosti > 8 sati)
 - PVC (debljina 0,1 mm, vrijeme propusnosti > 8 sati)
 - Viton (0,1 mm debljine, vrijeme propusnosti > 8 sati)
 - Viton + Neopren (0,2 mm debljine, vrijeme propusnosti > 8 sati)

ZAŠTITA KOŽE

- Zaštita donjih udova.
- Obuća otporna na kemikalije
- Zaštita tijela.
- Pregača otporna na kemikalije

ZAŠTITA ZA LICE I OČI

Preporučljivo je nositi vizir s kapuljačom ili zaštitni vizir u kombinaciji s hermetičkim naočalama (ref. standard EN 166).

Kad tijekom posla postoji opasnost od izlaganja prskanju ili škropljenju, treba osigurati odgovarajuću zaštitu usta, nosa i o čiju kako bi se spriječilo slučajno upijanje.

ZAŠTITA DIŠNIH PUTEVA

Zaštitne naprave za disanje moraju se upotrebljavati u slučaju da se poduzete tehničke mjere pokažu nedovoljnima za ograničen je izloženosti radnika graničnim vrijednostima uzetim u obzir. Preporučuje se upotreba maske s filtrom vrste B čija klasa (1, 2 ili 3) treba biti izabrana u skladu s granicom koncentracije u upotrebi. (vidi standard EN 14387).
U slučaju da je tvar u pitanju bezmirisna ili da je njezin prag mirisa viši od odgovarajućeg TLV-TWA i u hitnom slučaju, nosite uređaj za disanje s komprimiranim zrakom s otvorenim krugom disanja (u skladu s normom HRN EN 137) ili uređaj za disanje s vanjskim dotokom zraka (u skladu s normom HRN EN 138). Radi ispravnog odabira zaštitne naprave za disanje, pogledajte normu HRN EN 529.

NADZOR IZLOŽENOSTI OKOLIŠA

Emisije iz proizvodnih procesa, uključujući i one iz uređaja za ventilaciju, trebale bi biti kontrolirane kako bi se osigurao poštovanje normi zaštite okoliša.

ODJELJAK 9. Fizikalna i kemijska svojstva

9.1. Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima

Svojstva	Vrijednost	Informacije
Agregatno Stanje	želatinozna tečnost	
Boja	prozirno	
Miris	jak	
Talište/ledište	nije dostupno	
Početna točka vrenja	nije dostupno	
Zapaljivost	nije primjenljivo	
Donja granica eksplozivnosti	nije dostupno	
Gornja granica eksplozivnosti	nije dostupno	
Plamište	nije dostupno	
Temperatura samozapaljenja	nije dostupno	

TRAFIMET GROUP SPA A SOCIO UNICO	Revizija br. 2
	Datum revizije 31/10/2022
DECAPINOX GEL	Tiskano datuma 28/06/2024
	Stranica br. 9/17
Zamijenjena revizija:1 (Datum revizije: 03/01/2021)	

Temperatura raspadanja	nije dostupno
pH	1
Kinematička viskoznost	nije dostupno
Topljivost	rastvorljiv u vodi
Koeficijent Raspodjele: n-oktanol/voda	nije dostupno
Tlak pare	nije dostupno
Gustoća i/ili relativna gustoća	1,35 kg/l
Relativna gustoća pare	nije dostupno
Svojstva čestica	nije primjenljivo

9.2. Ostale informacije

9.2.1. Informacije o razredima fizikalne opasnosti

Informacija nije dostupna

9.2.2. Druge sigurnosne karakteristike

Eksplozivna svojstva	nije eksplozivan
Oksidirajuća svojstva	neoksidans

ODJELJAK 10. Stabilnost i reaktivnost

10.1. Reaktivnost

Korozivno za metale.

10.2. Kemijska stabilnost

Stabilan na normalnim temperaturama okoline.

10.3. Mogućnost opasnih reakcija

Proizvod može burno reagirati s vodom.

10.4. Uvjeti koje treba izbjegavati

Izbjegavajte pregrijavanje. Spriječiti ulazak vlage ili vode u spremnike.

10.5. Inkompatibilni materijali

Alkalije i metali.

10.6. Opasni proizvodi raspadanja

Zbog toplinske razgradnje ili u slučaju požara mogu se osloboditi plinovi i pare potencijalno štetni za zdravlje (COx, NOx, HF).

ODJELJAK 11. Toksikološke informacije

TRAFIMET GROUP SPA A SOCIO UNICO		Revizija br. 2
DECAPINOX GEL		Datum revizije 31/10/2022
		Tiskano datuma 28/06/2024
		Stranica br. 10/17
		Zamijenjena revizija:1 (Datum revizije: 03/01/2021)
U nedostatku eksperimentalnih podataka za sam proizvod, opasnost proizvoda po zdravlje procjenjuju se prema svojstvima tvari koje sadržava, po predviđenim kriterijima iz važećeg propisa za klasifikaciju. Stoga se obavezno mora uzeti u obzir koncentracija pojedinačnih opasnih tvari koje su navedene u odjeljku 3 kako bi se procijenili toksikološki učinci izloženosti proizvodu.		
11.1. Informacije o razredima opasnosti kako su definirani u Uredbi (EZ) br. 1272/2008		
<u>Metabolizam, toksikokinetika, mehanizam djelovanja i druge informacije</u>		
Informacija nije dostupna		
<u>Informacije o vjerojatnim načinima izloženosti</u>		
Informacija nije dostupna		
<u>Odgođeni i neposredni učinci te kronični učinci nakon kratkotrajne i dugotrajne izloženosti</u>		
Informacija nije dostupna		
<u>Interaktivni učinci</u>		
Informacija nije dostupna		
<u>AKUTNA TOKSIČNOST</u>		
Nagrizajuće za dišni sustav.		
ATE (inhalacija - magla/prašina) mješavine:	Acute Tox. 3	
ATE (Inhalacija - isparenja) mješavine:	6,68 mg/l	
ATE (Inhalacija - plinovi) mješavine:	Acute Tox. 3	
ATE (Oralno) mješavine:	98,13 mg/kg	
ATE (Kožno) mješavine:	100,00 mg/kg	
DUŠIČNA KISELINA		
LC50 (Inhalacija isparenja):	> 2,65 mg/l/4h Rat	
vodikov fluorid		
PAT (Oralno):	5,001 mg/kg procjena iz tablice 3.1.2. Dodatka I. CLP-a (slika upotrijebljena za izračun procjene akutne toksičnosti smjese)	
PAT (Kožno):	5 mg/kg procjena iz tablice 3.1.2. Dodatka I. CLP-a (slika upotrijebljena za izračun procjene akutne toksičnosti smjese)	
PAT (inhalacija magla/prašina):	0,051 mg/l procjena iz tablice 3.1.2. Dodatka I. CLP-a (slika upotrijebljena za izračun procjene akutne toksičnosti smjese)	
PAT (Inhalacija isparenja):	0,501 mg/l procjena iz tablice 3.1.2. Dodatka I. CLP-a (slika upotrijebljena za izračun procjene akutne toksičnosti smjese)	
AMONIJEV BIFLUORID		
LD50 (Oralno):	130 mg/kg Rat	
<u>NAGRIZANJE / NADRAŽAJ KOŽE</u>		
Nagrizava kožu		
Klasifikacija u skladu s eksperimentalnom Ph vrijednošću		
<u>TEŠKO OŠTEĆENJE / NADRAŽAJ OKA</u>		

TRAFIMET GROUP SPA A SOCIO UNICO	Revizija br. 2 Datum revizije 31/10/2022
DECAPINOX GEL	Tiskano datuma 28/06/2024 Stranica br. 11/17 Zamijenjena revizija:1 (Datum revizije: 03/01/2021)

Uzrokuje teško oštećenje oka

OSJETLJIVOST DIŠNIH PUTEVA ILI KOŽE

Ne ispunjava klasifikacijske kriterije za ovu klasu opasnosti

MUTAGENI UČINAK NA STANICU ZAMETKA

Ne ispunjava klasifikacijske kriterije za ovu klasu opasnosti

KANCEROGENOST

Ne ispunjava klasifikacijske kriterije za ovu klasu opasnosti

REPRODUKTIVNA TOKSIČNOST

Ne ispunjava klasifikacijske kriterije za ovu klasu opasnosti

STOT - JEDNOKRATNA IZLOŽENOST

Ne ispunjava klasifikacijske kriterije za ovu klasu opasnosti

STOT - OPETOVANA IZLOŽENOST

Ne ispunjava klasifikacijske kriterije za ovu klasu opasnosti

OPASNOST OD UDISANJA

Ne ispunjava klasifikacijske kriterije za ovu klasu opasnosti

11.2. Informacije o drugim opasnostima

Na temelju dostupnih podataka, proizvod ne sadrži tvari koje se nalaze na listi glavnih europskih listi potencijalnih ili sumnjivih endokrinih disruptora s učincima na ljudsko zdravlje pod procjenom.

ODJELJAK 12. Ekološke informacije

Upotrebljavajte proizvod poštujući dobre radne prakse. Izbjegavajte razlijevanje. Obavijestite nadležne vlasti ako je proizvod dospio u vodene puteve ili ako je kontaminirano tlo ili raslinje.

12.1. Toksičnost

DUŠIČNA KISELINA

LC50 - za ribe > 1000 mg/l/96h *Lepomis macrochirus* (pH effect)

vodikov fluorid

LC50 - za ribe > 51 mg/l/96h *Onchorynchus mykiss*

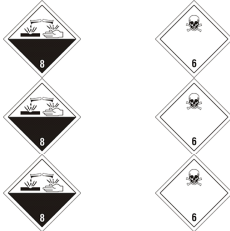
EC50 - za rakove 26 mg/l/48h *Daphnia magna*

EC50 - za alge / vodene biljke 81 mg/l/72h *Skeletonema costatum*

Kronični NOEC za ribe 4 mg/l 21 d

Kronični NOEC za rakove 8,9 mg/l *Daphnia magna*

TRAFIMET GROUP SPA A SOCIO UNICO		Revizija br. 2
DECAPINOX GEL		Datum revizije 31/10/2022
		Tiskano datuma 28/06/2024
		Stranica br. 12/17
		Zamijenjena revizija:1 (Datum revizije: 03/01/2021)
Kronični NOEC za alge / vodene biljke		
		50 mg/l Skeletonema costatum
AMONIJEV BIFLUORID		
LC50 - za ribe		422 mg/l/96h Onchorynkus mykiss
EC50 - za rakove		26 mg/l/48h Daphnia magna
EC50 - za alge / vodene biljke		81 mg/l/72h Skeletonema costatum
Kronični NOEC za ribe		4 mg/l Onchorynkus mykiss
Kronični NOEC za alge / vodene biljke		8,9 mg/l Daphnia magna
12.2. Postojanost i razgradivost		
DUŠIČNA KISELINA		
Topivost u vodi		> 1000000 mg/l
Razgradivost: podatak nije dostupan		
non pertinente per sostanza inorganica vodikov fluorid		
Razgradivost: podatak nije dostupan		
non pertinente per sostanza inorganica AMONIJEV BIFLUORID		
Topivost u vodi		> 10000 mg/l
Razgradivost: podatak nije dostupan		
non pertinente per sostanza inorganica		
12.3. Bioakumulacijski potencijal		
DUŠIČNA KISELINA		
Koeficijent raspodjele: n-oktanol/voda		< 3
AMONIJEV BIFLUORID		
BCF		0,5
12.4. Pokretljivost u tlu		
Informacija nije dostupna		
12.5. Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB		
Prema dostupnim podacima proizvod ne sadrži PBT tvari ili vPvB tvari u postotku ≥ od 0,1%.		
12.6. Svojstva endokrine disrupcije		
Na temelju dostupnih podataka, proizvod ne sadrži tvari koje se nalaze na listi glavnih europskih listi potencijalnih ili sumnjivih endokrinih disruptora s učincima na okoliš pod procjenom.		
12.7. Ostali štetni učinci		
Informacija nije dostupna		

TRAFIMET GROUP SPA A SOCIO UNICO			Revizija br. 2
DECAPINOX GEL			Datum revizije 31/10/2022
			Tiskano datuma 28/06/2024
			Stranica br. 13/17
			Zamijenjena revizija:1 (Datum revizije: 03/01/2021)
ODJELJAK 13. Zbrinjavanje			
13.1. Metode obrade otpada			
Ponovno upotrijebiti ukoliko je moguće. S ostacima proizvoda treba postupati kao s posebnim otpadom koji nije opasan. Razinu opasnosti otpada koji sadržava ovaj proizvod treba procijeniti u skladu s važećim propisima. Odlaganje treba povjeriti poduzeću koje je ovlašteno za gospodarenje otpadom uz poštovanje državnih i lokalnih propisa. Prijevoz otpada može biti predmetom ograničenja ADR-a. KONTAMINIRANA PAKIRANJA Kontaminirana pakiranja treba poslati na obnavljanje ili odložiti u skladu s državnim propisima o gospodarenju otpadom.			
ODJELJAK 14. Informacije o prijevozu			
14.1. UN broj ili identifikacijski broj			
ADR / RID, IMDG, IATA: 2922			
14.2. Ispravno otpremno ime prema UN-u			
ADR / RID: CORROSIVE LIQUID, TOXIC, N.O.S. (NITRIC ACID, HYDROFLUORIC ACID)			
IMDG: CORROSIVE LIQUID, TOXIC, N.O.S. (NITRIC ACID, HYDROFLUORIC ACID)			
IATA: CORROSIVE LIQUID, TOXIC, N.O.S. (NITRIC ACID, HYDROFLUORIC ACID)			
14.3. Razred(i) opasnosti pri prijevozu			
ADR / RID: Klasa: 8 Oznaka: 8 (6.1)			
IMDG: Klasa: 8 Oznaka: 8 (6.1)			
IATA: Klasa: 8 Oznaka: 8 (6.1)			
			
14.4. Skupina pakiranja			
ADR / RID, IMDG, IATA: II			
14.5. Opasnosti za okoliš			
ADR / RID: NO			
IMDG: NO			
IATA: NO			
14.6. Posebne mjere opreza za korisnika			
ADR / RID: HIN - Kemler: 86			
		Ograničene količine: 1 L	Kod ograničenja prijevoza kroz

TRAFIMET GROUP SPA A SOCIO UNICO			Revizija br. 2
DECAPINOX GEL			Datum revizije 31/10/2022
			Tiskano datuma 28/06/2024
			Stranica br. 14/17
			Zamijenjena revizija:1 (Datum revizije: 03/01/2021)

IMDG:

IATA:

Specijalna odredba: -
EMS: F-A, S-B

Teret:

Putnici:

Specijalna odredba:

Ograničene količine: 1 L
Najveća količina: 30 L

Najveća količina: 1 L

A3, A803

tunel: (E)

Upute za pakiranje: 855

Upute za pakiranje: 851

14.7. Prijevoz morem u razlivenom stanju u skladu s instrumentima IMO-a

Informacija nije važna

ODJELJAK 15. Informacije o propisima

15.1. Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu

Kategorija Seveso - Direktiva 2012/18/EU: H2

Ograničenja koja se odnose na proizvod ili na sadržane tvari prema Dodatku XVII Uredbe (EZ) 1907/2006

Proizvod

Točka

3

Sadržane tvari

Točka

75

Točka

65

AMONIJEV BIFLUORID REACH reg.: 01-2119489180-38

Uredba (EU) 2019/1148 - o stavljanju na tržište i uporabi prekursora eksploziva

Ograničeni prekursor eksploziva
Nabava, uvođenje, posjedovanje ili uporaba tog ograničenog prekursora eksploziva od strane pojedinačnih korisnika podložni og raničenju iz članka 5. stavaka 1. i 3. Ograničeni prekursori eksploziva nesmiju se stavljati na raspolaganje pojedinačnim korisnicima, niti ih oni smiju uvoditi, posjedovati ili upotrebljavati.
Nabava, uvođenje, posjedovanje ili uporaba tog reguliranog prekursora eksploziva od strane pojedinačnih korisnika podložni obvezama prijave iz članka 9.
Sve sumnjive transakcije i značajni nestanci i krađe moraju se prijaviti relevantnoj nacionalnoj kontaktnoj točki.

Popis kandidata tvari posebno zabrinjavajućih svojstava za odobrenje (čl. 59 REACH)

Prema postojećim podacima proizvod ne sadrži SVHC tvari u postotku ≥ od 0,1%

Tvari koje podliježu odobrenju (Dodatak XIV REACH)

Ništa

Tvari koje podliježu uvjetu obavijesti o izvozu temeljem Uredba (EU) 649/2012:

TRAFIMET GROUP SPA A SOCIO UNICO	Revizija br. 2 Datum revizije 31/10/2022
DECAPINOX GEL	Tiskano datuma 28/06/2024 Stranica br. 15/17 Zamijenjena revizija:1 (Datum revizije: 03/01/2021)

Ništa

Tvari koje podliježu Roterdamskoj konvenciji

Ništa

Tvari koje podliježu Stockholmskoj konvenciji:

Ništa

Sanitarne kontrole

Radnici izloženi ovom kemijskom agensu ne moraju se podvrgnuti zdravstvenoj kontroli pod uvjetom da su na raspolaganju podaci o procjeni rizika koji dokazuju da su rizici po zdravlje i sigurnost radnika skromni i da je Direktiva 98/24/EZ ispoštovana.

Njemački propisi za klasifikaciju tvari opasnih za vode (AwSV, vom 18. April 2017)

WGK 3: Vrlo opasno za vode

15.2. Procjena kemijske sigurnosti

Izvršena je procjena kemijske sigurnosti za sljedeće sadržane tvari:

DUŠIČNA KISELINA

vodikov fluorid

AMONIJEV BIFLUORID

ODJELJAK 16. Ostale informacije

Tekst H oznaka naveden u odjeljku 2-3 sigurnosno-tehničkog lista:

Ox. Liq. 2	Oksidirajuće tekućine, 2 kategorija
Met. Corr. 1	Tvari i smjese nagrizajuće za metale, 1 kategorija
Acute Tox. 1	Akutna toksičnost, 1 kategorija
Acute Tox. 2	Akutna toksičnost, 2 kategorija
Acute Tox. 3	Akutna toksičnost, 3 kategorija
Skin Corr. 1A	Nagrizajuće za kožu, 1A kategorija
Skin Corr. 1B	Nagrizajuće za kožu, 1B kategorija
Eye Dam. 1	Teška ozljeda oka, 1 kategorija
H272	Može pojačati požar; oksidans.
H290	Može nagrizzati metale.
H310	Smrtonosno u dodiru s kožom.
H300	Smrtonosno ako se proguta.
H310	Smrtonosno u dodiru s kožom.
H330	Smrtonosno ako se udiše.
H301	Otrovno ako se proguta.

TRAFIMET GROUP SPA A SOCIO UNICO		Revizija br. 2
		Datum revizije 31/10/2022
DECAPINOX GEL		Tiskano datuma 28/06/2024
		Stranica br. 16/17
		Zamijenjena revizija:1 (Datum revizije: 03/01/2021)
H301+H331	Otrovno ako se proguta ili ako se udiše.	
H331	Otrovno ako se udiše.	
H314	Uzrokuje teške opekline kože i ozljede oka.	
H318	Uzrokuje teške ozljede oka.	
EUH071	Nagrizajuće za dišni sustav.	
LEGENDA:		
- ADR: Europski sporazum o cestovnom prijevozu opasnih tvari		
- ATE: procjena akutne toksičnosti		
- CAS: broj Chemical Abstract Service		
- CE50: Efektivna koncentracija (50% učinka)		
- CE: Identifikacijski broj u ESIS-u (Europska arhiva postojećih tvari)		
- CLP: Uredbi (EZ) 1272/2008		
- DNEL: Izvedena razina bez učinka		
- EmS: Emergency Schedule		
- GHS: Globalno harmonizirani sustav za klasificiranje i označavanje kemijskih proizvoda		
- IATA DGR: Pravilnik za prijevoz opasnih tvari Međunarodnog udruženja zračnih prijevoznika		
- IC50: Koncentracija imobilizacije 50%		
- IMDG: Pomorski međunarodni kodeks za prijevoz opasnih tvari		
- IMO: International Maritime Organization		
- INDEX: Identifikacijski broj u Dodatku VI CLP-a		
- LC50: Letalna koncentracija 50 %		
- LD50: Letalna doza 50 %		
- OEL: Razina profesionalne izloženosti		
- PBT: Otporan, bioakumulativan i toksičan po REACH-u		
- PEC: Predviđena okolišna koncentracija		
- PEL: Predviđena razina izloženosti		
- PNEC: Predviđena koncentracija bez učinka		
- REACH: Uredbi (EZ) 1907/2006		
- RID: Pravilnik za međunarodni željeznički prijevoz opasnih tvari		
- TLV: Granična vrijednost praga		
- TLV PLAFON: Koncentracija koja se ne smije prijeći tijekom bilo kojeg trenutka profesionalne izloženosti.		
- TWA: Granica prosječne izloženosti		
- TWA STEL: Granica izloženosti u kratkom roku		
- HOS: hlapljivi organski spojevi		
- vPvB: Vrlo otporan i vrlo bioakumulativan po REACH-u		
- WGK: Klase opasnosti za vode (Njemačka).		
OPĆA BIBLIOGRAFIJA:		
1. Uredba (EZ) br. 1907/2006 (REACH) Europskog parlamenta		
2. Uredba (EZ) br. 1272/2008 (CLP) Europskog parlamenta		
3. Uredba (EU) 2020/878 (Dod. II Uredbe REACH)		
4. Uredba (EZ) br. 790/2009 (I Atp. CLP) Europskog parlamenta		
5. Uredba (EU) br. 286/2011 (II Atp. CLP) Europskog parlamenta		
6. Uredba (EU) br. 618/2012 (III Atp. CLP) Europskog parlamenta		
7. Uredba (EU) br. 487/2013 (IV Atp. CLP) Europskog parlamenta		
8. Uredba (EU) br. 944/2013 (V Atp. CLP) Europskog parlamenta		
9. Uredba (EU) br. 605/2014 (VI Atp. CLP) Europskog parlamenta		
10. Uredba (EU) br. 2015/1221 (VII Atp. CLP) Europskog parlamenta		
11. Uredba (EU) br. 2016/918 (VIII Atp. CLP) Europskog parlamenta		
12. Uredba (EU) br. 2016/1179 (IX Atp. CLP)		
13. Uredba (EU) br. 2017/776 (X Atp. CLP)		
14. Uredba (EU) br. 2018/669 (XI Atp. CLP)		
15. Uredba (EU) br. 2019/521 (XII Atp. CLP)		
16. Delegirana uredba (EU) 2018/1480 (XIII Atp. CLP)		
17. Uredba (EU) br. 2019/1148		
18. Delegirana uredba (EU) 2020/217 (XIV Atp. CLP)		
19. Delegirana uredba (EU) 2020/1182 (XV Atp. CLP)		
20. Delegirana uredba (EU) 2021/643 (XVI Atp. CLP)		
21. Delegirana uredba (EU) 2021/849 (XVII Atp. CLP)		
22. Delegirana uredba (EU) 2022/692 (XVIII Atp. CLP)		
23. Delegirana uredba (EU) 2023/707		

